

ROHRLACH

TRZCIŃSKO



Rohrlach. Hof nach dem Abriss des Schlosses 1980, Foto: Paweł Lipiński, 2001

Trzcińsko. Dziedziniec po wyburzeniu zamku w 1980 r., zdjęcie: Paweł Lipiński, 2001 r.

Muzeum Okręgowe w Jeleniej Górze, Jelenia Góra

Über die Geschichte des heute nicht mehr existenten Baues ist nur wenig bekannt. In geringer Entfernung befand sich ursprünglich eine mittelalterliche Burg, das „Hummelschloß“, von der jedoch bereits im 19. Jahrhundert nur noch wenige Spuren kenntlich waren. Offenbar gab es vor dem bildlich überlieferten neogotischen Bau des Rohrlacher Herrenhauses des 19. Jahrhunderts einen Vorgängerbau, wie auf der Nachzeichnung von Bernhard Mannfeld Ende des 19. Jahrhunderts dargestellt wurde. Diese Zeichnung geht auf ein barockes Original zurück, das eine Hofanlage mit Haupthaus und Nebengebäuden zeigt. Wie viele Herrenhäuser der vorbarocken Zeit sind die Gebäude als Fachwerkbauten ausgebildet.

Über die Besitzverhältnisse des Ortes „Ruhrlach“ im ausgehenden Mittelalter gibt es nur wenige Anhaltspunkte. Seit dem 15. Jahrhundert gehörte das Dorf der Familie der Schaffgotsch. Zu den weiteren Eigentümern gehörte seit 1841 Graf Wilhelm zu Stolberg-Wernigerode auf Jannowitz. 1849 erwarb Rohrlach Graf Leo von Schlieffen, der drei Jahre später das alte Haus durch ein neogotisches Herrenhaus ersetzte. 1862 erwarb Graf Stolberg erneut den Besitz, dessen Familie ihn bis 1945 bewirtschaftete.

Über das Schicksal des Herrenhauses nach 1945 ist wenig bekannt. Bereits 1973 war der Bau völlig ruinös, 1980 wurde er abgebrochen.

O historii budowli, która już dzisiaj nie istnieje, wiadomo niewiele. W niewielkiej odległości znajdował się pierwotnie średniowieczny zamek „Hummelschloß“, po którym jednak już w XIX wieku pozostały jedynie nikiłe ślady. Zapewne zanim powstał neogotycki budynek dworu w Trzcińsku z XIX wieku – jak widzimy to na rycinach – istniała już wcześniej poprzedzająca go budowla, zgodnie z tym, co przedstawia kopia autorstwa Bernharda Mannfelda z końca



Das Herrenhaus in Rohrlach, um 1900

Dwór w Trzcińsku, ok. 1900 r.

Eberhard Graf Stolberg-Wernigerode, Rheinbrohl

XIX wieku. Rysunek ten nawiązuje do oryginału z okresu baroku, który ukazuje założenie dworskie z głównym budynkiem i zabudowaniami gospodarczymi. Jak wiele rezydencji z okresu poprzedzającego barok są to budynki o drewnianej konstrukcji szkieletowej.

Na temat stosunków własnościowych Trzcińska w długim okresie średniowiecza istnieje niewiele informacji. Od XV wieku wieś należała do rodziny Schaffgotsch. Do następnych właścicieli należał od roku 1841 hrabia Wilhelm zu Stolberg-Wernigerode pan na Janowicach. W 1849 Trzcińsko nabył hrabia Leo von Schlieffen, który trzy lata później zastąpił stary budynek nową neogotycka rezydencją. W roku 1862 posiadłość nabył ponownie hrabia Stolberg, którego rodzina gospodarowała tutaj do roku 1945.

Na temat losów rezydencji po roku 1945 niewiele wiadomo. Już w 1973 budowla była całkowitą ruiną, w roku 1980 została rozebrana.